

汉语语法

Hànyǔ Yǔfǎ

Mémo de Grammaire Chinoise

<http://www.mementolangues.fr/>

1. Les Aspects des Verbes

Aspect «Achevé»:

了 *le*: après le Verbe

Aspect «Expérience»:

过 *guo*: après le Verbe

Aspect «Changement de situation»:

了 *le*: en fin de phrase

Aspect «Duratif»:

正在 *zhèngzài*, 正 *zhèng* ou 在 *zài*: avant le Verbe

着 *zhe*: après le Verbe; 呢 *ne*: en fin de phrase

Aspect «Futur proche»:

快要 *kuàiyào* ou 要 *yào*: avant le Verbe

Aspect «Futur probable»:

会 *huì*: avant le Verbe

Aspect «Futur improbable»:

不会 *búhuì*: avant le Verbe

2. Les Comparatifs

Comparatif de Supériorité: A 比 *bǐ* B + Verbe Qualificatif

我比哥哥高。

Wǒ bǐ gēge gāo.

Je suis plus grand que mon frère aîné.

他字写得比我好。

Tā zì xiě de bǐ wǒ hǎo.

Il écrit les caractères mieux que moi.

Comparatif d'Infériorité: A 没有 *méiyǒu* B + Verbe Qualificatif

我没有小林漂亮。

Wǒ méiyǒu Xiǎo Lín piàoliang.

Je suis moins beau que Xiao Lin.

他唱歌唱得没有弟弟好听。

Tā chànggē chàng de méiyǒu dìdì hǎotīng.

Il chante d'une voix moins agréable à entendre que celle de mon frère cadet.

Comparatif d'Égalité: A 跟 *gēn* B 一样 *yíyàng* + Verbe Qualificatif

李老师跟杨老师一样认真。

Lǐ lǎoshī gēn Yáng lǎoshī yíyàng rènzhēn.

Le professeur Li est aussi sérieux que le professeur Yang.

赵同学学汉语学得跟周同学一样努力。

Zhào tóngxué xué Hànyǔ xué de gēn Zhōu tóngxué yíyàng nǔlì.

Le camarade Zhao est aussi appliqué que le camarade Zhou pour étudier le chinois.

3. La Voix Passive

A (Sujet) 被 *bèi* B (Complément d'Agent) + Verbe

小羊被大狼吃了。

Xiǎo Yáng bèi dàláng chī le.

Xiao Wang a été mangé par le loup.

我的钱包被偷了。

Wǒ de qiánbāo bèi tōu le.

Mon portefeuille a été volé.

4. Le Complément de Durée

Le Complément de Durée se place immédiatement après le Verbe et le Complément d'Objet change de place. Trois possibilités:

我汉语学了三年了。

Wǒ Hànyǔ xué le sān nián le.

J'ai appris le chinois pendant trois ans.

我学汉语学了三年了。

Wǒ xué Hànyǔ xué le sān nián le.



J'ai appris le chinois pendant trois ans.

我学了三年(的)汉语了。

Wǒ xué le sān nián (de) Hànyǔ le.

J'ai appris le chinois pendant trois ans.

5. Le Complément de Degré

Le Complément de Degré 得 de se place immédiatement après le verbe et le Complément d'Objet change de place. Deux possibilités:

我汉语学得很好。

Wǒ Hànyǔ xué de hěn hǎo.

J'apprend bien le chinois.

我学汉语学得很好。

Wǒ xué Hànyǔ xué de hěn hǎo.

J'apprend bien le chinois.

La négation du Complément de Degré est en 不 bù:

我汉语学得不好。

Wǒ Hànyǔ xué de bù hǎo.

Je n'apprend pas très bien le chinois.

6. Suffixe Adverbial

Le Suffixe Adverbial 地 de est souvent placé après un Verbe Qualificatif et le transforme en Adverbe de Manière. Si le mot ou l'expression ainsi transformé est monosyllabique, il doit être redoublé ou précédé de 很 hěn, 非常 fēicháng etc...

L'ensemble adverbial ainsi formé se place immédiatement avant le verbe.

好好地休息!

Hǎohǎo de xiūxi !

Repose-toi bien !

一课一课地学

yí kè yí kè de xué

apprendre leçon par leçon

他很快地写字。

Tā hěn kuài de xiě zì.

Il écrit (les caractères) rapidement.

7. Les Verbes Résultatifs

Les Verbes Résultatifs Vr₂ sont utilisés comme Complément Résultatif d'un autre Verbe

Exemples: 到 dào, 见 jiàn, 着 zháo, 在 zài, 错 cuò, 住 zhù, 懂 dǒng.

La Négation d'un Verbe Résultatif est en 没 méi:

我找到了一份工作。

Wǒ zhǎodào le yí fèn gōngzuò.

J'ai trouvé un travail.

我没听懂。

Wǒ méi tīngdǒng.

Je ne comprend pas

Attention au cas particulier des Verbes de Position avec un Vr₂ introduisant un

Complément d'Objet de Lieu: il faut alors utiliser 把 bǎ pour antéposer le CO.

我把书放在书包里。

Wǒ bǎ shū fàng zài shūbāo lǐ.

je mets des livres dans le cartable.

我把生词写在本子上。

Wǒ bǎ shēngcí xiě zài běnzi shàng.

J'écris des mots nouveaux sur le cahier.

8. Le Complément Potentiel

Le Complément Potentiel en Verbe +得+ Verbe, avec négation en V +不+ V

你听得懂吗?

Nǐ tīng de dǒng ma ?

Est-ce que tu comprends ?

这本书太重, 我拿不动。

Zhè běn shū tài zhòng, wǒ ná bú dòng.

Ce livre-ci est trop lourd, je ne peux pas le porter.

9. Les Directionnels

Les Directionnels Simples en V₁ + V₂ → V₁ = Verbe de Mouvement

来 lái venir exprime un mouvement de rapprochement:

direction éloigné vers rapproché.

请进来！

Qǐng jìnlái !

Entrez, s'il vous plaît !

去 *qù* aller exprime un mouvement d'éloignement:
direction rapproché vers éloigné.

我回去。

Wǒ huíqù.

Je retourne.

Les Directionnels Complexes en $V_1+V_2+V_3 \rightarrow V_1 =$ Verbe de Mouvement (sens large),

Exemples: $V_2 =$ 上 *shàng*, 下 *xià*, 过 *guò*, 回 *huí*, 进 *jìn*, 出 *chū*, 起 *qǐ*

$V_3 =$ 来 *lái* venir ou 去 *qù* aller

Attention: 起 *qǐ* (se) lever ne s'emploie qu'avec 来 *lái* venir

Le CO s'intercale entre le V_2 et le V_3 si c'est un CO de Lieu.

Si c'est un CO autre qu'un CO de Lieu, on peut aussi le mettre après le V_3 .

S'il y a à la fois un CO de Lieu et un autre CO, il faut utiliser 把 pour antéposer le CO.

他跑上去了。

Tā pǎo shàng qù le.

Il est parti en courant.

你应该自己想出办法来。

Nǐ yìnggāi zìjǐ xiǎng chū bànfǎ lái.

他从上海来，今天就回去。

Tā cóng Shànghǎi lái, jīntiān jiù huíqù.

Il est venu de Shanghai, il y retournera demain.

10. La Particule 把

L'utilisation de la particule 把 *bǎ* est obligatoire dans les cas susmentionnés. Son utilisation est possible lorsque c'est le COD qui est l'élément important de la phrase.

Astuce: on peut souvent tourner la phrase en 把 si elle peut être mise au Passif

请把钱还给我！

Qǐng bǎ qián huán gěi wǒ !

我把这本书看完了。

Wǒ bǎ zhè běn shū kàn wán le.

J'ai fini de lire ce livre.

中 中
文 文
语 语
法 法

